

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Stand/état/stato:  
03.05.2018

**Ergänzung zur Tagesordnung  
Complément aux ordres du jour  
Complemento all'ordine del giorno  
Sommer session 2018  
Session d'été 2018  
Sessione estiva 2018  
14.06.2018**

**Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV  
Interventions parlementaires de catégorie IV  
Interventi della categoria IV**

**Justiz- und Polizeidepartement  
Département de justice et police  
Dipartimento di giustizia e polizia**

| Nr.<br>No.<br>n.        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Sprecher/in<br>Porte-parole<br>Portavoce | Bekämpft durch<br>Combattu par<br>Combattuto da | Antrag *<br>Proposition *<br>Proposta * | Mit Antrag einverstanden **<br>Etre d'accord avec la proposition **<br>D'accordo con la proposta ** |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">17.3992</a> | n                     | Mo. Fehlmann Rielle. Definition von Vergewaltigung im Schweizer Recht. Das Gesetz muss geändert werden!<br>Mo. Fehlmann Rielle. Définition du viol en droit suisse. La loi doit changer!<br>Mo. Fehlmann Rielle. Definizione della violenza carnale nel diritto svizzero. La legge deve cambiare!                                          |                                          | Nidegger                                        | +                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">17.4121</a> | n                     | Po. Arslan. Drittes Geschlecht im Personenstandsregister<br>Po. Arslan. Inscription d'un troisième sexe à l'état civil<br>Po. Arslan. Introduzione di un terzo sesso nel registro dello stato civile                                                                                                                                       |                                          | Nidegger                                        | +                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">17.4185</a> | n                     | Po. Ruiz Rebecca. Einführung einer dritten Geschlechtsidentität. Folgen für die Rechtsordnung und für Infostar<br>Po. Ruiz Rebecca. Introduction d'un troisième genre. Conséquences pour l'ordre juridique et pour Infostar<br>Po. Ruiz Rebecca. Introduzione di un terzo genere. Ripercussioni per l'ordinamento giuridico e per Infostar |                                          | Nidegger                                        | +                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">17.4313</a> | n                     | Po. Arslan. Unentgeltliche Rechtspflege im Zivilprozess verbessern<br>Po. Arslan. Procédure civile. Améliorer l'accès à l'assistance judiciaire<br>Po. Arslan. Migliorare il gratuito patrocinio nella procedura civile                                                                                                                    |                                          | Egloff,<br>Nidegger,<br>Jauslin                 | +                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3673</a> | n                     | Mo. Fraktion V. Umgang mit staatsgefährdenden Personen<br>Mo. Groupe V. Traitement des personnes qui présentent un danger pour l'Etat<br>Mo. Gruppo V. Provvedimenti nei confronti delle persone che costituiscono una minaccia per lo Stato                                                                                               | Brand                                    |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3692</a> | n                     | Po. Béglé. Mit einer Harmonisierung der kantonalen Vorgehensweisen die Radikalisierung besser bekämpfen<br>Po. Béglé. Mieux lutter contre la radicalisation en demandant aux cantons d'harmoniser leurs pratiques<br>Po. Béglé. Potenziare la lotta contro la radicalizzazione esortando i Cantoni ad armonizzare le loro prassi           |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |

| Nr.<br>No.<br>n.        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sprecher/in<br>Porte-parole<br>Portavoce | Bekämpft durch<br>Combattu par<br>Combattuto da | Antrag *<br>Proposition *<br>Proposta * | Mit Antrag einverstanden **<br>Etre d'accord avec la proposition **<br>D'accordo con la proposta ** |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">16.3695</a> | n                     | Po. Feri Yvonne. Anstossfinanzierung für Unterkünfte für von häuslicher Gewalt betroffene Personen<br>Po. Feri Yvonne. Incitation financière pour les centres d'accueil destinés aux victimes de violence domestique<br>Po. Feri Yvonne. Finanziamento iniziale delle case rifugio per le vittime di violenza domestica (donne, uomini, bambini) |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3707</a> | n                     | Mo. Müller Leo. Kampf gegen den Autoritätsverlust<br>Mo. Müller Leo. Restaurer l'autorité publique<br>Mo. Müller Leo. Contrastare la perdita di autorità                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3723</a> | n                     | Mo. Seiler Graf. Private Sicherheitsdienstleistungen endlich schweizweit regeln<br>Mo. Seiler Graf. Réglementer enfin au niveau national les prestations de sécurité privées<br>Mo. Seiler Graf. Disciplinare finalmente a livello nazionale le prestazioni di sicurezza private                                                                 |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3747</a> | n                     | Mo. Geissbühler. Den Wechsel der amtlichen Verteidigung einschränken<br>Mo. Geissbühler. Défenseurs d'office. Limiter la possibilité de remplacement<br>Mo. Geissbühler. Limitare il cambio del difensore d'ufficio                                                                                                                              |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3809</a> | n                     | Mo. Leutenegger Oberholzer. Drittstaatenkontingente. Kurzfristig anpassen<br>Mo. Leutenegger Oberholzer. Revoir à court terme à la hausse les contingents pour les ressortissants d'Etats tiers<br>Mo. Leutenegger Oberholzer. Adeguamento a breve termine dei contingenti per Paesi terzi                                                       |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3831</a> | n                     | Po. Guhl. Besserer rechtlicher Schutz für Einsatzkräfte bei einem Schusswaffengebrauch<br>Po. Guhl. Améliorer la protection juridique des forces d'intervention lorsqu'elles font usage de leurs armes à feu<br>Po. Guhl. Migliore tutela giuridica per le forze d'intervento in caso di uso di armi da fuoco                                    |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3851</a> | n                     | Po. Mazzone. Sicherheit geht vor. Die Risiken durch Schusswaffen reduzieren<br>Po. Mazzone. La sécurité d'abord. Diminuons les risques liés aux armes à feu<br>Po. Mazzone. La sicurezza innanzitutto. Riduciamo i rischi connessi alle armi da fuoco                                                                                            |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3852</a> | n                     | Po. Marchand-Balet. Selbstschutz. Verfahren zur Hinterlegung einer Marke klären<br>Po. Marchand-Balet. Protection individuelle. Procédure d'enregistrement d'une marque à clarifier<br>Po. Marchand-Balet. Protezione individuale. Procedura di registrazione di un marchio da chiarire                                                          |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3864</a> | n                     | Mo. Fässler Daniel. Bewilligungspflicht für ausländische Redner an politischen Veranstaltungen<br>Mo. Fässler Daniel. Soumettre à autorisation la participation d'orateurs étrangers à des manifestations de nature politique<br>Mo. Fässler Daniel. Obbligo d'autorizzazione per oratori stranieri a manifestazioni politiche                   |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3889</a> | n                     | Po. Béglé. Mit "Botschafterinnen" und "Botschaftern" eine erfolgreiche Integration fördern<br>Po. Béglé. Des "ambassadeurs" pour promouvoir une intégration réussie<br>Po. Béglé. Un "ambasciatore" per promuovere il successo dell'integrazione                                                                                                 |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |

| Nr.<br>No.<br>n.        | Rat<br>Cons.<br>Cons. | Geschäftstitel<br>Titre de l'objet<br>Titolo dell'oggetto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Sprecher/in<br>Porte-parole<br>Portavoce | Bekämpft durch<br>Combattu par<br>Combattuto da | Antrag *<br>Proposition *<br>Proposta * | Mit Antrag einverstanden **<br>Etre d'accord avec la proposition **<br>D'accordo con la proposta ** |
|-------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">16.3915</a> | n                     | Po. Rickli Natalie. Überprüfung der Entlassung von Tätern aus dem Straf- und Massnahmenvollzug bei Gefährlichkeit und Rückfallgefahr<br>Po. Rickli Natalie. Dangerosité et risque de récidive d'auteurs d'infractions. Revoir les conditions régissant la libération de l'exécution d'une peine ou d'une mesure<br>Po. Rickli Natalie. Esecuzione delle pene e delle misure. Riesaminare i casi di rilascio di rei pericolosi o a rischio di recidiva |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3916</a> | n                     | Mo. Rickli Natalie. Verbot von Kinderehen<br>Mo. Rickli Natalie. Interdire les mariages précoces<br>Mo. Rickli Natalie. Vietare i matrimoni precoci                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3982</a> | n                     | Mo. Regazzi. Ausweisung von Terroristinnen und Terroristen in ihre Herkunftsländer, unabhängig davon, ob sie als sicher gelten oder nicht<br>Mo. Regazzi. Expulsion des terroristes vers leur pays d'origine, qu'il soit sûr ou non<br>Mo. Regazzi. Espulsione di terroristi verso i loro paesi di origine, sicuri o meno                                                                                                                             |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3995</a> | n                     | Mo. Schwaab. Arbeitsplätze sichern bei Massenentlassungen. Missbräuche beim Konsultationsverfahren härter sanktionieren<br>Mo. Schwaab. Sauvegarder des emplois en cas de licenciements collectifs. Sanctionner plus durement les abus de la procédure de consultation<br>Mo. Schwaab. Preservare gli impieghi in caso di licenziamenti collettivi. Sanzionare più severamente gli abusi della procedura di consultazione                             |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3996</a> | n                     | Mo. Amarelle. Arbeitsplätze sichern bei Massenentlassungen. Ausweitung der Pflicht zur Verhandlung über einen Sozialplan<br>Mo. Amarelle. Sauvegarder des emplois en cas de licenciements collectifs. Etendre l'obligation de négocier un plan social<br>Mo. Amarelle. Preservare gli impieghi in caso di licenziamenti collettivi. Estendere l'obbligo di negoziare un piano sociale                                                                 |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.3999</a> | n                     | Mo. Pardini. Grundrechte und Charta für eine demokratische Digitalisierung der Schweiz<br>Mo. Pardini. Définition de droits fondamentaux et d'une charte pour une numérisation démocratique en Suisse<br>Mo. Pardini. Diritti fondamentali e carta per una digitalizzazione democratica della Svizzera                                                                                                                                                |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.4017</a> | n                     | Mo. Bourgeois. Möglichkeit, die Wiedereintragung in das Handelsregister zu verweigern<br>Mo. Bourgeois. Possibilité de refus de réinscription au registre du commerce<br>Mo. Bourgeois. Possibilità di rifiutare l'iscrizione nel registro di commercio                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.4081</a> | n                     | Po. Barazzone. Schutz vor gewalttätigem Extremismus und das Beispiel der gefährdeten jüdischen Einrichtungen<br>Po. Barazzone. Protection contre l'extrémisme violent. Exemple des institutions juives menacées<br>Po. Barazzone. Protezione dall'estremismo violento e l'esempio delle istituzioni ebraiche minacciate                                                                                                                               |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |
| <a href="#">16.4106</a> | n                     | Mo. Estermann. Schluss mit der Zeitumstellung!<br>Mo. Estermann. En finir avec le changement d'heure<br>Mo. Estermann. Il cambiamento di orario va abolito!                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                 | -                                       |                                                                                                     |

\* Annahme/Adoption/Adozione +

Ablehnung/Rejet/Reiezione -

\*\* Ja/Oui/Sì ✓

Nein/Non/No x